

150875-2026 - Διαγωνισμός

Πολωνία – Υπηρεσίες ξενοδοχείων – Świadczenie usług hotelarskich (nocleg ze śniadaniem, obiad, kolacja, przerwa kawowa, sala szkoleniowa wraz z obsługą techniczną) na potrzeby organizacji szkoleń przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury

OJ S 44/2026 04/03/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury

Email: zamowienia@kssip.gov.pl

Νομική μορφή αγοραστή: Οργανισμός δημοσίου δικαίου

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Εκπαίδευση

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Świadczenie usług hotelarskich (nocleg ze śniadaniem, obiad, kolacja, przerwa kawowa, sala szkoleniowa wraz z obsługą techniczną) na potrzeby organizacji szkoleń przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury

Περιγραφή: 1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług hotelarskich (nocleg ze śniadaniem, obiad, kolacja, przerwa kawowa, sala szkoleniowa wraz z obsługą techniczną) na potrzeby organizacji szkoleń przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury w 2026 roku w Kołobrzegu, Poznaniu, Wrocławiu, Zakopanem. 2. Zamówienie jest podzielone na 4 części: Część 1: Kołobrzeg Część 2: Poznań Część 3: Wrocław Część 4: Zakopane 3. Opis przedmiotu zamówienia jest szczegółowo określony w załączniku nr 2 do SWZ. 4. Sposób realizacji przedmiotu zamówienia jest szczegółowo określony w projektowanych postanowieniach umowy które stanowią załącznik nr 3 do SWZ. 5. W przypadkach, gdy Zamawiający opisuje przedmiot zamówienia poprzez odniesienie się do norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt 2 i ust. 3 ustawy Pzp, oznacza to, że dopuszcza rozwiązania równoważne opisywanym, a odniesieniu takiemu towarzyszą wyrazy „lub równoważne”. Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne, jest zobowiązany wykazać w ofercie, w szczególności za pomocą przedmiotowych środków dowodowych, że oferowane przez niego rozwiązanie spełnia w równoważnym stopniu wymagania określone przez Zamawiającego. Przedmiotowe środki dowodowe, o których mowa powyżej nie podlegają uzupełnieniu. 6. Zamawiający na sfinansowanie zamówienia zamierza przeznaczyć: 2 423 442,06 zł brutto w tym: Część 1: Kołobrzeg 382 736,35 brutto Część 2: Poznań 823 817,00 brutto Część 3: Wrocław 901 286,31 brutto Część 4: Zakopane 315 602,40 brutto 7. Zamawiający zastrzega, że może najpierw dokonać badania i oceny ofert, a następnie dokonać kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu – zgodnie z art. 139 ustawy Pzp. Szczegóły SWZ

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 57e12b66-f251-488e-9873-b060921eb26b

Εσωτερικό αναγνωριστικό: BA-X.2611.6.2025

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: 1. W przedmiotowym postępowaniu komunikacja Wykonawców z Zamawiającym będzie się odbywała za pośrednictwem platformy on-line ProPublico (dalej: „Platforma”) działającej pod adresem <https://e-propublico.pl> (szczegóły zawarte Rozdział 8 SWZ). 2. Zamawiający nie zastrzega możliwości ubiegania się o udzielenie zamówienia wyłącznie przez Wykonawców, o których mowa w przepisie art. 94 ustawy Pzp, tj. mających status zakładu pracy chronionej, spółdzielnie socjalne oraz innych Wykonawców, których głównym celem lub głównym celem działalności ich wyodrębnionych organizacyjnie jednostek, które będą realizowały zamówienie, jest społeczna i zawodowa integracja osób społecznie marginalizowanych. 3. Zamawiający nie zastrzega obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych zadań. Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcy. Wykonawca jest zobowiązany wskazać w ofercie części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom i podać nazwy ewentualnych podwykonawców, jeżeli są już znani. 4. Zamawiający żąda, aby przed przystąpieniem do wykonania zamówienia Wykonawca podał nazwy, dane kontaktowe oraz przedstawicieli, Podwykonawców zaangażowanych w realizację zamówienia jeżeli są już znani. Wykonawca ma obowiązek zawiadomić Zamawiającego o wszelkich zmianach w odniesieniu do informacji, o których mowa w zdaniu pierwszym, w trakcie realizacji zamówienia, a także przekazać wymagane informacje na temat nowych Podwykonawców, którym w późniejszym okresie zamierza powierzyć realizację usługi. 5. Zamawiający nie przewiduje obowiązku odbycia przez Wykonawcę wizji lokalnej oraz sprawdzenia przez Wykonawcę dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia dostępnych na miejscu u Zamawiającego. 6. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielania zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 i 8 ustawy Pzp. 7. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych. Wykonawcy mogą składać oferty na jedną lub więcej części w ramach podziału zastosowanego przez Zamawiającego. 8. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu z zastrzeżeniem art. 261 ustawy Pzp. 9. O unieważnieniu postępowania o udzielenie zamówienia Zamawiający zawiadamia równocześnie Wykonawców, którzy złożyli oferty w postępowaniu - podając uzasadnienie faktyczne i prawne. 10. Zamawiający udostępnia niezwłocznie informacje, o których mowa w ust. 9, na stronie internetowej prowadzonego postępowania. 11. Zamawiający nie stawia warunków udziału w postępowaniu. 12. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy występujący wspólnie są zobowiązani do ustanowienia pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia publicznego. Wszelka korespondencja będzie prowadzona przez Zamawiającego wyłącznie z pełnomocnikiem. 13. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 7 ust. 1 pkt 1-3 ustawy sankcyjnej. Wykluczenie Wykonawcy następuje na okres trwania okoliczności określonych w art. 7 ust. 1 pkt 1-3 ustawy sankcyjnej. 14. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 5k rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576. Wykluczenie Wykonawcy następuje na okres trwania okoliczności określonych w art. 5k rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576. 15. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 oraz art. 109 ust. 1 pkt 1-3 ustawy Pzp. Wykluczenie Wykonawcy następuje na okres czasu podany w art. 111 ustawy Pzp. 16. Wykonawca nie podlega wykluczeniu w okolicznościach określonych w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 5 oraz art. 109 ust. 1 pkt 2-3 ustawy Pzp, jeżeli udowodni Zamawiającemu, że spełnił łącznie przesłanki wskazane w art. 110 ust. 2 ustawy Pzp. 17. Zamawiający ocenia, czy podjęte przez Wykonawcę czynności, o których mowa w art. 110 ust. 2 ustawy Pzp, są wystarczające do wykazania jego rzetelności,

uwzględniając wagę i szczególne okoliczności czynu wykonawcy. Jeżeli podjęte przez Wykonawcę czynności, o których mowa w art. 110 ust. 2 ustawy Pzp, nie są wystarczające do wykazania jego rzetelności, Zamawiający wykluczy Wykonawcę. 18. Zamawiający nie przewiduje badania, czy wobec Podwykonawcy (niebędącego podmiotem udostępniającym zasoby), zachodzą podstawy wykluczenia z zastrzeżeniem ust.19. 19. Zamawiający zastrzega, że będzie badał czy wobec Podwykonawcy (niebędącego podmiotem udostępniającym zasoby), podmiotu będącego dostawcą na którego przypada ponad 10% wartości zamówienia zachodzą podstawy wykluczenia wskazane art. 5k rozporządzenia 833 /2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576. 20. Termin związania ofertą upływa w dniu 20.06.2026 r. 21. Klauzula informacyjna dla Wykonawcy zawarta jest w rozdziale 19 SWZ. Szczegóły zawarte w SWZ.

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 55100000 Υπηρεσίες ξενοδοχείων

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 55300000 Υπηρεσίες εστιατορίου και παροχής φαγητού, 55110000 Υπηρεσίες ξενοδοχειακών καταλυμάτων, 55120000 Υπηρεσίες ξενοδοχείων σε σχέση με συναντήσεις και συνέδρια

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Kołobrzeg

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Koszaliński (PL426)

Χώρα: Πολωνία

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Poznań

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Χώρα: Πολωνία

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Wrocław

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Χώρα: Πολωνία

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Zakopane

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Nowosądecki (PL218)

Χώρα: Πολωνία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: 1. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę na przedmiot zamówienia (na jedną, lub więcej części w ramach podziału zastosowanego przez Zamawiającego). Ofertę składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej (tj. w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym). 2. Ofertę w formie elektronicznej składa się wyłącznie poprzez Platformę on-line działającą pod adresem <https://e-propublico.pl>. 3. Oferta wraz ze stanowiącymi jej integralną część załącznikami musi być sporządzona przez Wykonawcę ściśle według postanowień SWZ. 4. Oferta winna zawierać wszystkie dokumenty wymienione w SWZ w następującym układzie: 1) wypełniony i podpisany przez osobę uprawnioną „Formularz oferty” według załącznika nr 1 do SWZ; 2) oświadczenia i dokumenty, o których mowa w Rozdziale 7 ust. 2 SWZ: a) dokumenty rejestrowe / pełnomocnictwo; b) zastrzeżenie tajemnicy przedsiębiorstwa, o którym mowa w rozdz. 11 ust. 8 (jeżeli dotyczy); c) przedmiotowe środki dowodowe o których mowa w

rozdziale 3 ust. 6 SWZ (jeżeli dotyczy). 3) informacje o których mowa w Rozdziale 13 ust. 11 SWZ (jeżeli dotyczy). 5. W przypadku załączenia do oferty wymaganych oświadczeń i dokumentów sporządzonych w języku obcym, Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do nich poświadczane przez siebie tłumaczenie na język polski. 6. Dokumenty i oświadczenia składane na wezwanie Zamawiającego. Zamawiający przed wyborem oferty najkorzystniejszej wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia aktualnych na dzień złożenia, następujących oświadczeń, podmiotowych środków dowodowych: 1) Oświadczenia o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania w zakresie art. 108 ust. 1 oraz art. 109 ust. 1 pkt 1-3 według wzoru stanowiącego załącznik nr 4 SWZ. a) Oświadczenie składane jest pod rygorem nieważności w formie elektronicznej (tj. w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym); b) Oświadczenie składają odrębnie: Wykonawca /każdy spośród Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku oświadczenie potwierdza brak podstaw wykluczenia Wykonawcy. 2) W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia: a) oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t.j. Dz.U. 2025 poz. 1714), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę lub ofertę częściową w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty lub oferty częściowej w postępowaniu niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 5 do SWZ; 3) W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, podmiotowe środki dowodowe na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wymienione w pkt 2 nin. ust. składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. 7. W formularzu oferty należy wskazać wymagany przez Zamawiającego zakres informacji dotyczących przedmiotu zamówienia, zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 1 do SWZ. Oferty nie zawierające pełnego zakresu przedmiotu zamówienia zostaną odrzucone zgodnie z przepisami ustawy Pzp. 8. Zamawiający nie przewiduje wezwania, o którym mowa w art. 107 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych. 9. Zamawiający zawrze umowę w sprawie zamówienia publicznego z Wykonawcą, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, w terminach określonych w art. 264 ust. 1 lub 2 ustawy Pzp. 10. Wykonawca będzie zobowiązany do podpisania umowy w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego. 11. Wybrany w drodze niniejszego postępowania Wykonawca winien przed podpisaniem umowy złożyć Zamawiającemu: 1) informacje niezbędne do wypełnienia treści umowy na wezwanie Zamawiającego; 2) opłaconą i aktualną polisę OC wraz z dowodem zapłacenia wymaganej składki, bądź raty składki ubezpieczeniowej, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności, związanej z Przedmiotem zamówienia na cały okres realizacji zamówienia zgodnie z załącznikiem nr 3 do SWZ; 3) pełnomocnictwo, chyba że dokumentach postępowania znajdują się dokumenty lub pełnomocnictwa upoważniające osoby lub osobę do podpisania umowy w sprawie udzielenia zamówienia publicznego w imieniu Wykonawcy lub w imieniu Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego; 4) ewentualny wykaz podwykonawców. 12. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy o realizację zamówienia, są zobowiązani przedstawić Zamawiającemu kopię umowy regulującej współpracę Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. 13. Niedopełnienie ww. formalności, nieprzedłożenie ww. dokumentów przez Wykonawcę w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie, przed podpisaniem umowy, rozumiane będzie

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Cena oferty

Περιγραφή: Punkty w kryterium „cena oferty” zostaną obliczone według następującego wzoru:

[cena z oferty niepodlegającej odrzuceniu z najniższą ceną] : [cena z oferty ocenianej] x 80 pkt

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 80

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Aspekt społeczny i środowiskowy: kawa wykorzystywana przy realizacji usługi (tj. śniadanie, obiad, kolacja, przerwa kawowa) posiadająca etykietę (certyfikat) Fairtrade lub inną równoważną etykietę (certyfikat)

Περιγραφή: Zamawiający, oceniając kryterium, będzie brał pod uwagę zadeklarowanie przez Wykonawcę, do przygotowania wszystkich posiłków (tj. śniadanie, obiad, kolacja, przerwa kawowa), kawy posiadającej etykietę (certyfikat) Fairtrade lub inną etykietę (certyfikat) równoważną, która potwierdza, że drobni producenci/rolnicy otrzymali przynajmniej cenę minimalną zapewniającą im zwrot kosztów produkcji i godziwe wynagrodzenie, wypłacona została im roczna premia Fairtrade lub równoważna premia na projekty rozwojowe wspierające społeczność lokalną, zapewniona jest możliwość udzielania prefinansowania zakupu kawy przez grupę producencką, zapewnione są odpowiednie warunki socjalne zgodnie z Konwencjami Międzynarodowej Organizacji Pracy (ochrona praw kobiet i przeciwstawianie się ich dyskryminacji, zakaz pracy przymusowej i niewykorzystywanie pracy dzieci, wolność zrzeszania się, bezpieczeństwo i ochrona zdrowia) oraz przestrzegane są standardy środowiskowe (producent ocenia swoje oddziaływanie na środowiskowo i tworzy plan jego minimalizacji, stopniowe ograniczanie użycia w rolnictwie środków chemicznych, zakaz stosowania GMO, stopniowe wdrażanie zrównoważonych systemów zagospodarowania odpadów, zapobieganie pożarom lasów). Zamawiający wymaga aby serwowana podczas wszystkich posiłków (śniadanie, obiad, kolacja, przerwa kawowa) kawa spełniała wskazane powyżej wymogi i kryteria społeczne oraz środowiskowe określone w etykiecie Fairtrade lub równoważne. Ocena ofert w powyższym kryterium dokonana zostanie na podstawie informacji zawartych w Formularzu ofertowym. W przypadku zadeklarowania w Formularzu ofertowym zastosowania do przygotowania kawy podczas posiłków posiadającej etykietę (certyfikat) Fairtrade lub inną etykietę (certyfikat) równoważną, potwierdzającą spełnienie przez ten produkt wskazanych powyżej kryteriów, Wykonawca otrzyma odpowiednio 20 pkt.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 20

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: πολωνικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://e-propublico.pl/Zamawiajacy/AktualneOgloszenia?zamawiajacyId=d02d3ad5-085f-43bf-b39c-b8dd2427afd5>

Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

Ονομασία: Platforma on-line: ProPublico

URL: <https://e-propublico.pl>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://e-propublico.pl/Zamawiajacy/AktualneOgloszenia?zamawiajacyId=d02d3ad5-085f-43bf-b39c-b8dd2427afd5>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: πολωνικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Απαιτείται προηγμένη ή εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή ή σφραγίδα [όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ 910/2014]

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 23/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 90 Ημέρες

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 23/03/2026 10:05:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Τόπος: Oferty należy składać za pośrednictwem Platformy - kanału elektronicznej komunikacji pod adresem: <https://e-propublico.pl>; strona prowadzonego postępowania <https://e-propublico.pl/Zamawiajacy/AktualneOgloszenia?zamawiajacyId=d02d3ad5-085f-43bf-b39c-b8dd2427afd5>

Πρόσθετες πληροφορίες: Osobami upoważnionymi do obecności podczas otwarcia ofert są wszyscy pracownicy Działu Zamówień Publicznych KSSiP.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Απαιτείται συμφωνία τήρησης του απορρήτου: ναι

Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη συμφωνία τήρησης του απορρήτου: 1. Strony oświadczają, że dane osobowe udostępnione podczas i w związku z realizacją niniejszej Umowy będą przetwarzane przez Strony zgodnie z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: RODO) w celu realizacji niniejszej Umowy; 2. Strony zobowiązują się do: 1) wzajemnego stosowania zasad poufności dokumentów i informacji uzyskanych od drugiej Strony w związku z wykonywanym przedmiotem Umowy zarówno w trakcie jej trwania jak i po ustaniu stosunku wynikającego z Umowy; 2) zabezpieczania przed kradzieżą, uszkodzeniem i zaginięciem wszelkich otrzymanych dokumentów (w tym na mobilnych nośnikach) związanych z przedmiotem Umowy; 3) niewykorzystywania zebranych informacji prawnie chronionych dla celów innych niż wynikające z realizacji Umowy; 4) niezwłocznego przekazywania drugiej Stronie informacji o wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy informacji prawnie chronionych lub o ich niewłaściwym użyciu. 3. Obowiązek zachowania poufności nie dotyczy informacji lub materiałów: 1) których ujawnienie jest wymagane przez bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa; 2) których ujawnienie następuje na żądanie podmiotu uprawnionego do kontroli, pod warunkiem, że podmiot ten został poinformowany o poufnym charakterze informacji, które są powszechnie znane; 3) które Strona uzyskała lub uzyska od osoby trzeciej, jeżeli przepisy obowiązującego prawa lub zobowiązanie umowne wiążące tę osobę nie zakazują ujawniania

przez nią tych informacji i o ile Strona nie zobowiązała się do zachowania poufności; 4) w których posiadanie Strona weszła zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, przed dniem uzyskania takich informacji na podstawie niniejszej Umowy. 4. W wypadku, gdy jedna ze Stron zostanie zobowiązana nakazem sądu bądź organu administracji państwowej do ujawnienia informacji lub materiałów albo konieczność ich ujawnienia będzie wynikała z przepisów prawa, zobowiązuje się niezwłocznie pisemnie powiadomić o tym fakcie drugą Stronę. 5. Zamawiający oświadcza i gwarantuje, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu RODO w zakresie imion i nazwisk wykładowców i uczestników wydarzeń, którzy wyrazili zgodę na udostępnienie tych danych w ramach platformy szkoleniowej e-KSSiP. 6. Wykonawca oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi RODO. 7. Wykonawca w ramach świadczenia usługi przetwarzać będzie udostępnione dane osobowe zwykle w zakresie: imię i nazwisko uczestnika szkolenia, wykładowcy, niezbędne do wykonywania usługi na rzecz Zamawiającego. 8. Udostępnione przez Zamawiającego dane osobowe będą przetwarzane przez Wykonawcę wyłącznie w celu realizacji niniejszej Umowy w zakresie realizacji przedmiotu tj. świadczenia usług hotelarskich w związku z prowadzoną działalnością szkoleniową Zamawiającego. 9. Wykonawca zobowiązuje się, przy przetwarzaniu udostępnionych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO. 10. Wykonawca zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu udostępnionych danych osobowych. 11. Wykonawca zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały udostępnione dane w celu realizacji niniejszej Umowy. 12. Wykonawca zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy (o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt b RODO) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej Umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich u Wykonawcy, jak i po jego ustaniu. 13. W miarę możliwości Wykonawca pomaga Zamawiającemu w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO. 14. Wykonawca jest zobowiązany do zgłoszenia naruszenia ochrony powierzonych danych osobowych, w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia na adres mailowy iod@kssip.gov.pl, zaś Zamawiający zastrzega sobie możliwość, w sytuacji powzięcia informacji o naruszeniu ochrony danych osobowych, zobowiązania Wykonawcy do natychmiastowego zabezpieczenia informacji wskazujących na naruszenie oraz w porozumieniu z Zamawiającym powzięcia adekwatnych środków zaradczych. 15. Wykonawca udostępnia Zamawiającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO. 16. Wykonawca z tytułu naruszenia postanowień niniejszej Umowy lub powszechnie obowiązujących przepisów prawa dotyczących ochrony danych osobowych ponosi odpowiedzialność, do wysokości roszczeń podmiotów trzecich w tym zakresie, w tym naprawy szkód wyrządzonych poprzez naruszenie danych osobowych oraz zwróci koszty związane z obroną praw - w tym koszty poniesione tytułem ewentualnych kar administracyjnych. Dla uniknięcia jakichkolwiek wątpliwości Strony wskazują, iż Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności w sytuacji, w której doszło do wystąpienia szkody ze względu na fakt przetwarzania danych osobowych zgodnie z wytycznymi/poleceniami Zamawiającego. 17. Wykonawca jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym. 18. Zamawiający może odstąpić od niniejszej Umowy ze skutkiem natychmiastowym, gdy Wykonawca przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą Umową.

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Krajowa Izba Odwoławcza

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: 1. Środki ochrony prawnej przysługują na zasadach przewidzianych w dziale IX ustawy Pzp (art. 505–590). 2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15) ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 4. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim i wszystkie dokumenty przedstawia się w języku polskim, a jeżeli zostały sporządzone w języku obcym, strona oraz uczestnik postępowania odwoławczego, który się na nie powołuje, przedstawia ich tłumaczenie na język polski. W uzasadnionych przypadkach Krajowa Izba Odwoławcza może żądać przedstawienia tłumaczenia dokumentu na język polski poświadczanego przez tłumacza przysięgłego. 5. Pisma składane w toku postępowania odwoławczego przez strony oraz uczestników postępowania odwoławczego wnoszą się z odpisami dla stron oraz uczestników postępowania odwoławczego, jeżeli pisma te składane są w formie pisemnej. 6. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnoszą się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 7. Terminy oblicza się według przepisów prawa cywilnego i jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy. 8. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy, 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy, 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 9. Odwołanie wnoszą się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 10. Odwołanie wnoszą się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a). 11. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o

udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 12. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 10 i 11 wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 13. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Krajowa Izba Odwoławcza

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury
Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury

5.1. Παρτίδα: LOT-0002

Τίτλος: Część 2: Poznań

Περιγραφή: 1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług hotelarskich (nocleg ze śniadaniem, obiad, kolacja, przerwa kawowa, sala szkoleniowa wraz z obsługą techniczną) na potrzeby organizacji szkoleń przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury w 2026 roku. 2. Opis przedmiotu zamówienia jest szczegółowo określony w załączniku nr 2 do SWZ. 3. Sposób realizacji przedmiotu zamówienia jest szczegółowo określony w projektowanych postanowieniach umowy które stanowią załącznik nr 3 do SWZ. 4. Termin realizacji zamówienia: 10 miesięcy od dnia zawarcia umowy. Szczegółowe terminy realizacji zamówienia dla części 2: Poznań zostały wskazane w Opisie przedmiotu zamówienia (załącznik nr 2 do SWZ).

Εσωτερικό αναγνωριστικό: Część 2

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 55100000 Υπηρεσίες ξενοδοχείων

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 55300000 Υπηρεσίες εστιατορίου και παροχής φαγητού, 55110000 Υπηρεσίες ξενοδοχειακών καταλυμάτων, 55120000 Υπηρεσίες ξενοδοχείων σε σχέση με συναντήσεις και συνέδρια

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Poznań

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Χώρα: Πολωνία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 10 Μήνες

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Cena oferty

Περιγραφή: Punkty w kryterium „cena oferty” zostaną obliczone według następującego wzoru:

$$[\text{cena z oferty niepodlegającej odrzuceniu z najniższą ceną}] : [\text{cena z oferty ocenianej}] \times 60 \text{ pkt}$$

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 60

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Odległość obiektu hotelarskiego od dworca PKP

Περιγραφή: Za zaoferowanie w danym terminie realizacji zamówienia obiektu hotelarskiego położonego w odległości do 4,0 km włącznie od dworca PKP wskazanego w Opisie

przedmiotu zamówienia (załącznik nr 2 do SWZ – odpowiednio dla danej części), Wykonawca

otrzyma 30 pkt za dany termin. W przypadku zaoferowania obiektu hotelarskiego w odległości

powyżej 4,0 km do 6,0 km włącznie – Wykonawca otrzyma 0 pkt za dany termin. W przypadku

zaoferowania obiektu hotelarskiego w odległości powyżej 6,0 km od dworca PKP w choćby

jednym terminie realizacji zamówienia – oferta podlega odrzuceniu w danej części. Odległość

będzie mierzona przez Zamawiającego w dniu badania ofert, na podstawie mapy

umieszczonej na stronie <https://maps.google.pl>, wariant komunikacji: pieszo – najkrótsza trasa

zaproponowana przez serwis, pomiędzy głównym wejściem do obiektu hotelarskiego a

głównym wejściem do dworca PKP wskazanego w OPZ. Ocena ofert w powyższym kryterium

dokonana zostanie na podstawie informacji zawartych w formularzu ofertowym (załącznik nr 1

do SWZ). Zamawiający przyjmie średnią arytmetyczną punktów przyznanych w

poszczególnych terminach realizacji zamówienia. Średnia arytmetyczna liczona będzie z

liczby wszystkich terminów realizacji zamówienia wskazanych w OPZ.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 30

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Aspekt społeczny i środowiskowy: kawa wykorzystywana przy realizacji usługi (tj.

śniadanie, obiad, kolacja, przerwa kawowa) posiadająca etykietę (certyfikat) Fairtrade lub inną

równoważną etykietę (certyfikat)

Περιγραφή: Zamawiający, oceniając kryterium, będzie brał pod uwagę zadeklarowanie przez

Wykonawcę, do przygotowania wszystkich posiłków (tj. śniadanie, obiad, kolacja, przerwa

kawowa), kawy posiadającej etykietę (certyfikat) Fairtrade lub inną etykietę (certyfikat)

równoważną, która potwierdza, że drobni producenci/rolnicy otrzymali przynajmniej cenę

minimalną zapewniającą im zwrot kosztów produkcji i godziwe wynagrodzenie, wypłacona

została im roczna premia Fairtrade lub równoważna premia na projekty rozwojowe

wspierające społeczność lokalną, zapewniona jest możliwość udzielania prefinansowania

zakupu kawy przez grupę producencką, zapewnione są odpowiednie warunki socjalne

zgodnie z Konwencjami Międzynarodowej Organizacji Pracy (ochrona praw kobiet i

przeciwstawianie się ich dyskryminacji, zakaz pracy przymusowej i niewykorzystywanie pracy

dzieci, wolność zrzeszania się, bezpieczeństwo i ochrona zdrowia) oraz przestrzegane są

standardy środowiskowe (producent ocenia swoje oddziaływanie na środowiskowo i tworzy

plan jego minimalizacji, stopniowe ograniczanie użycia w rolnictwie środków chemicznych,

zakaz stosowania GMO, stopniowe wdrażanie zrównoważonych systemów zagospodarowania odpadów, zapobieganie pożarom lasów). Zamawiający wymaga aby serwowana podczas wszystkich posiłków (śniadanie, obiad, kolacja, przerwa kawowa) kawa spełniała wskazane powyżej wymogi i kryteria społeczne oraz środowiskowe określone w etykiecie Fairtrade lub równoważne. Ocena ofert w powyższym kryterium dokonana zostanie na podstawie informacji zawartych w Formularzu ofertowym. W przypadku zadeklarowania w Formularzu ofertowym zastosowania do przygotowania kawy podczas posiłków posiadającej etykietę (certyfikat) Fairtrade lub inną etykietę (certyfikat) równoważną, potwierdzającą spełnienie przez ten produkt wskazanych powyżej kryteriów, Wykonawca otrzyma odpowiednio 10 pkt.
Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)
Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 10

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: πολωνικά
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://e-propublico.pl/Zamawiajacy/AktualneOgloszenia?zamawiajacyId=d02d3ad5-085f-43bf-b39c-b8dd2427afd5>

Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

Ονομασία: Platforma on-line: ProPublico

URL: <https://e-propublico.pl>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://e-propublico.pl/Zamawiajacy/AktualneOgloszenia?zamawiajacyId=d02d3ad5-085f-43bf-b39c-b8dd2427afd5>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: πολωνικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Απαιτείται προηγμένη ή εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή ή σφραγίδα [όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ 910/2014]

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 23/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 90 Ημέρες

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 23/03/2026 10:05:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Τόπος: Oferty należy składać za pośrednictwem Platformy - kanału elektronicznej komunikacji pod adresem: <https://e-propublico.pl>; strona prowadzonego postępowania <https://e-propublico.pl/Zamawiajacy/AktualneOgloszenia?zamawiajacyId=d02d3ad5-085f-43bf-b39c-b8dd2427afd5>

Πρόσθετες πληροφορίες: Osobami upoważnionymi do obecności podczas otwarcia ofert są wszyscy pracownicy Działu Zamówień Publicznych KSSiP.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Απαιτείται συμφωνία τήρησης του απορρήτου: ναι

Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη συμφωνία τήρησης του απορρήτου: 1. Strony oświadczają, że dane osobowe udostępnione podczas i w związku z realizacją niniejszej Umowy będą przetwarzane przez Strony zgodnie z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób

fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: RODO) w celu realizacji niniejszej Umowy; 2. Strony zobowiązują się do: 1) wzajemnego stosowania zasad poufności dokumentów i informacji uzyskanych od drugiej Strony w związku z wykonywanym przedmiotem Umowy zarówno w trakcie jej trwania jak i po ustaniu stosunku wynikającego z Umowy; 2) zabezpieczania przed kradzieżą, uszkodzeniem i zaginięciem wszelkich otrzymanych dokumentów (w tym na mobilnych nośnikach) związanych z przedmiotem Umowy; 3) niewykorzystywania zebranych informacji prawnie chronionych dla celów innych niż wynikające z realizacji Umowy; 4) niezwłocznego przekazywania drugiej Stronie informacji o wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy informacji prawnie chronionych lub o ich niewłaściwym użyciu. 3. Obowiązek zachowania poufności nie dotyczy informacji lub materiałów: 1) których ujawnienie jest wymagane przez bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa; 2) których ujawnienie następuje na żądanie podmiotu uprawnionego do kontroli, pod warunkiem, że podmiot ten został poinformowany o poufnym charakterze informacji, które są powszechnie znane; 3) które Strona uzyskała lub uzyska od osoby trzeciej, jeżeli przepisy obowiązującego prawa lub zobowiązanie umowne wiążące tę osobę nie zakazują ujawniania przez nią tych informacji i o ile Strona nie zobowiązała się do zachowania poufności; 4) w których posiadanie Strona weszła zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, przed dniem uzyskania takich informacji na podstawie niniejszej Umowy. 4. W wypadku, gdy jedna ze Stron zostanie zobowiązana nakazem sądu bądź organu administracji państwowej do ujawnienia informacji lub materiałów albo konieczność ich ujawnienia będzie wynikała z przepisów prawa, zobowiązuje się niezwłocznie pisemnie powiadomić o tym fakcie drugą Stronę. 5. Zamawiający oświadcza i gwarantuje, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu RODO w zakresie imion i nazwisk wykładowców i uczestników wydarzeń, którzy wyrazili zgodę na udostępnienie tych danych w ramach platformy szkoleniowej e-KSSiP. 6. Wykonawca oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi RODO. 7. Wykonawca w ramach świadczenia usługi przetwarzał będzie udostępnione dane osobowe zwykle w zakresie: imię i nazwisko uczestnika szkolenia, wykładowcy, niezbędne do wykonywania usługi na rzecz Zamawiającego. 8. Udostępnione przez Zamawiającego dane osobowe będą przetwarzane przez Wykonawcę wyłącznie w celu realizacji niniejszej Umowy w zakresie realizacji przedmiotu tj. świadczenia usług hotelarskich w związku z prowadzoną działalnością szkoleniową Zamawiającego. 9. Wykonawca zobowiązuje się, przy przetwarzaniu udostępnionych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO. 10. Wykonawca zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu udostępnionych danych osobowych. 11. Wykonawca zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały udostępnione dane w celu realizacji niniejszej Umowy. 12. Wykonawca zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy (o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt b RODO) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej Umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich u Wykonawcy, jak i po jego ustaniu. 13. W miarę możliwości Wykonawca pomaga Zamawiającemu w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO. 14. Wykonawca jest zobowiązany do zgłoszenia naruszenia ochrony powierzonych danych osobowych, w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia na adres mailowy iod@kssip.gov.pl, zaś Zamawiający zastrzega sobie możliwość, w sytuacji powzięcia informacji o naruszeniu ochrony danych osobowych, zobowiązania Wykonawcy do natychmiastowego zabezpieczenia informacji wskazujących na naruszenie oraz w

porozumieniu z Zamawiającym powzięcia adekwatnych środków zaradczych. 15. Wykonawca udostępnia Zamawiającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO. 16. Wykonawca z tytułu naruszenia postanowień niniejszej Umowy lub powszechnie obowiązujących przepisów prawa dotyczących ochrony danych osobowych ponosi odpowiedzialność, do wysokości roszczeń podmiotów trzecich w tym zakresie, w tym naprawy szkód wyrządzonych poprzez naruszenie danych osobowych oraz zwróci koszty związane z obroną praw - w tym koszty poniesione tytułem ewentualnych kar administracyjnych. Dla uniknięcia jakichkolwiek wątpliwości Strony wskazują, iż Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności w sytuacji, w której doszło do wystąpienia szkody ze względu na fakt przetwarzania danych osobowych zgodnie z wytycznymi/poleceniami Zamawiającego. 17. Wykonawca jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym. 18. Zamawiający może odstąpić od niniejszej Umowy ze skutkiem natychmiastowym, gdy Wykonawca przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą Umową.

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Krajowa Izba Odwoławcza

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: 1. Środki ochrony prawnej przysługują na zasadach przewidzianych w dziale IX ustawy Pzp (art. 505–590). 2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15) ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 4. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim i wszystkie dokumenty przedstawia się w języku polskim, a jeżeli zostały sporządzone w języku obcym, strona oraz uczestnik postępowania odwoławczego, który się na nie powołuje, przedstawia ich tłumaczenie na język polski. W uzasadnionych przypadkach Krajowa Izba Odwoławcza może żądać przedstawienia tłumaczenia dokumentu na język polski poświadczonego przez tłumacza przysięgłego. 5. Pisma składane w toku postępowania odwoławczego przez strony oraz uczestników postępowania odwoławczego wnoszą się z odpisami dla stron oraz uczestników postępowania odwoławczego, jeżeli pisma te składane są w formie pisemnej. 6. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnoszą się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 7. Terminy oblicza się według przepisów prawa cywilnego i jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy. 8. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w

postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy, 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy, 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 9. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 10. Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a). 11. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 12. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 10 i 11 wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 13. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Krajowa Izba Odwoławcza

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury
Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury

5.1. Παρτίδα: LOT-0003

Τίτλος: Część 3: Wrocław

Περιγραφή: 1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług hotelarskich (nocleg ze śniadaniem, obiad, kolacja, przerwa kawowa, sala szkoleniowa wraz z obsługą techniczną) na potrzeby organizacji szkoleń przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury w 2026 roku. 2. Opis przedmiotu zamówienia jest szczegółowo określony w załączniku nr 2 do SWZ. 3. Sposób realizacji przedmiotu zamówienia jest szczegółowo określony w projektowanych postanowieniach umowy które stanowią załącznik nr 3 do SWZ. 4. Termin realizacji zamówienia: 10 miesięcy od dnia zawarcia umowy. Szczegółowe terminy realizacji zamówienia dla części 3: Wrocław zostały wskazane w Opisie przedmiotu zamówienia (załącznik nr 2 do SWZ).

Εσωτερικό αναγνωριστικό: Część 3

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 55100000 Υπηρεσίες ξενοδοχείων

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 55300000 Υπηρεσίες εστιατορίου και παροχής φαγητού, 55110000 Υπηρεσίες ξενοδοχειακών καταλυμάτων, 55120000 Υπηρεσίες ξενοδοχείων σε σχέση με συναντήσεις και συνέδρια

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Wrocław

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Χώρα: Πολωνία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 10 Μήνες

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Cena oferty

Περιγραφή: Punkty w kryterium „cena oferty” zostaną obliczone według następującego wzoru:

[cena z oferty niepodlegającej odrzuceniu z najniższą ceną] : [cena z oferty ocenianej] x 60 pkt

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 60

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Odległość obiektu hotelarskiego od dworca PKP

Περιγραφή: Za zaoferowanie w danym terminie realizacji zamówienia obiektu hotelarskiego

położonego w odległości do 4,0 km włącznie od dworca PKP wskazanego w Opisie

przedmiotu zamówienia (załącznik nr 2 do SWZ – odpowiednio dla danej części), Wykonawca

otrzyma 30 pkt za dany termin. W przypadku zaoferowania obiektu hotelarskiego w odległości

powyżej 4,0 km do 6,0 km włącznie – Wykonawca otrzyma 0 pkt za dany termin. W przypadku

zaoferowania obiektu hotelarskiego w odległości powyżej 6,0 km od dworca PKP w choćby

jednym terminie realizacji zamówienia – oferta podlega odrzuceniu w danej części. Odległość

będzie mierzona przez Zamawiającego w dniu badania ofert, na podstawie mapy

umieszczonej na stronie <https://maps.google.pl>, wariant komunikacji: pieszo – najkrótsza trasa

zaproponowana przez serwis, pomiędzy głównym wejściem do obiektu hotelarskiego a

głównym wejściem do dworca PKP wskazanego w OPZ. Ocena ofert w powyższym kryterium

dokonana zostanie na podstawie informacji zawartych w formularzu ofertowym (załącznik nr 1

do SWZ). Zamawiający przyjmie średnią arytmetyczną punktów przyznanych w

poszczególnych terminach realizacji zamówienia. Średnia arytmetyczna liczona będzie z

liczby wszystkich terminów realizacji zamówienia wskazanych w OPZ.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 30

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Όνομασία: Aspekt społeczny i środowiskowy: kawa wykorzystywana przy realizacji usługi (tj. śniadanie, obiad, kolacja, przerwa kawowa) posiadająca etykietę (certyfikat) Fairtrade lub inną równoważną etykietę (certyfikat)

Περιγραφή: Zamawiający, oceniając kryterium, będzie brał pod uwagę zadeklarowanie przez Wykonawcę, do przygotowania wszystkich posiłków (tj. śniadanie, obiad, kolacja, przerwa kawowa), kawy posiadającej etykietę (certyfikat) Fairtrade lub inną etykietę (certyfikat) równoważną, która potwierdza, że drobni producenci/rolnicy otrzymali przynajmniej cenę minimalną zapewniającą im zwrot kosztów produkcji i godziwe wynagrodzenie, wypłacona została im roczna premia Fairtrade lub równoważna premia na projekty rozwojowe wspierające społeczność lokalną, zapewniona jest możliwość udzielania prefinansowania zakupu kawy przez grupę producencką, zapewnione są odpowiednie warunki socjalne zgodnie z Konwencjami Międzynarodowej Organizacji Pracy (ochrona praw kobiet i przeciwstawianie się ich dyskryminacji, zakaz pracy przymusowej i niewykorzystywanie pracy dzieci, wolność zrzeszania się, bezpieczeństwo i ochrona zdrowia) oraz przestrzegane są standardy środowiskowe (producent ocenia swoje oddziaływanie na środowiskowo i tworzy plan jego minimalizacji, stopniowe ograniczanie użycia w rolnictwie środków chemicznych, zakaz stosowania GMO, stopniowe wdrażanie zrównoważonych systemów zagospodarowania odpadów, zapobieganie pożarom lasów). Zamawiający wymaga aby serwowana podczas wszystkich posiłków (śniadanie, obiad, kolacja, przerwa kawowa) kawa spełniała wskazane powyżej wymogi i kryteria społeczne oraz środowiskowe określone w etykiecie Fairtrade lub równoważne. Ocena ofert w powyższym kryterium dokonana zostanie na podstawie informacji zawartych w Formularzu ofertowym. W przypadku zadeklarowania w Formularzu ofertowym zastosowania do przygotowania kawy podczas posiłków posiadającej etykietę (certyfikat) Fairtrade lub inną etykietę (certyfikat) równoważną, potwierdzającą spełnienie przez ten produkt wskazanych powyżej kryteriów, Wykonawca otrzyma odpowiednio 10 pkt.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρους: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 10

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: πολωνικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://e-propublico.pl/Zamawiajacy/AktualneOgloszenia?zamawiajacyId=d02d3ad5-085f-43bf-b39c-b8dd2427afd5>

Ad hoc διάυλος επικοινωνίας:

Όνομασία: Platforma on-line: ProPublico

URL: <https://e-propublico.pl>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://e-propublico.pl/Zamawiajacy/AktualneOgloszenia?zamawiajacyId=d02d3ad5-085f-43bf-b39c-b8dd2427afd5>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής:
πρωινικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Απαιτείται προηγμένη ή εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή ή σφραγίδα [όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ 910/2014]

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 23/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 90 Ημέρες

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 23/03/2026 10:05:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Τόπος: Oferty należy składać za pośrednictwem Platformy - kanału elektronicznej komunikacji pod adresem: <https://e-propublico.pl>; strona prowadzonego postępowania <https://e-propublico.pl/Zamawiajacy/AktualneOgloszenia?zamawiajacyId=d02d3ad5-085f-43bf-b39c-b8dd2427afd5>

Πρόσθετες πληροφορίες: Osobami upoważnionymi do obecności podczas otwarcia ofert są wszyscy pracownicy Działu Zamówień Publicznych KSSiP.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Απαιτείται συμφωνία τήρησης του απορρήτου: ναι

Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη συμφωνία τήρησης του απορρήτου: 1. Strony oświadczają, że dane osobowe udostępnione podczas i w związku z realizacją niniejszej Umowy będą przetwarzane przez Strony zgodnie z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: RODO) w celu realizacji niniejszej Umowy; 2. Strony zobowiązują się do: 1) wzajemnego stosowania zasad poufności dokumentów i informacji uzyskanych od drugiej Strony w związku z wykonywanym przedmiotem Umowy zarówno w trakcie jej trwania jak i po ustaniu stosunku wynikającego z Umowy; 2) zabezpieczania przed kradzieżą, uszkodzeniem i zaginięciem wszelkich otrzymanych dokumentów (w tym na mobilnych nośnikach) związanych z przedmiotem Umowy; 3) niewykorzystywania zebranych informacji prawnie chronionych dla celów innych niż wynikające z realizacji Umowy; 4) niezwłocznego przekazywania drugiej Stronie informacji o wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy informacji prawnie chronionych lub o ich niewłaściwym użyciu. 3. Obowiązek zachowania poufności nie dotyczy informacji lub materiałów: 1) których ujawnienie jest wymagane przez bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa; 2) których ujawnienie następuje na żądanie podmiotu uprawnionego do kontroli, pod warunkiem, że podmiot ten został poinformowany o poufnym charakterze informacji, które są powszechnie znane; 3) które Strona uzyskała lub uzyska od osoby trzeciej, jeżeli przepisy obowiązującego prawa lub zobowiązanie umowne wiążące tę osobę nie zakazują ujawniania przez nią tych informacji i o ile Strona nie zobowiązała się do zachowania poufności; 4) w których posiadanie Strona weszła zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, przed dniem uzyskania takich informacji na podstawie niniejszej Umowy. 4. W wypadku, gdy jedna ze Stron zostanie zobowiązana nakazem sądu bądź organu administracji państwowej do ujawnienia informacji lub materiałów albo konieczność ich ujawnienia będzie wynikała z przepisów prawa, zobowiązuje się niezwłocznie pisemnie powiadomić o tym fakcie drugą Stronę. 5. Zamawiający oświadcza i gwarantuje, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu RODO w zakresie imion i nazwisk wykładowców i uczestników wydarzeń, którzy wyrazili zgodę na udostępnienie tych danych w ramach platformy szkoleniowej e-KSSiP. 6. Wykonawca oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi RODO. 7. Wykonawca w ramach świadczenia usługi przetwarzał będzie udostępnione dane osobowe zwykle w zakresie: imię i nazwisko uczestnika szkolenia, wykładowcy, niezbędne do wykonywania usługi na rzecz Zamawiającego. 8. Udostępnione przez Zamawiającego dane osobowe będą przetwarzane przez Wykonawcę wyłącznie w celu realizacji niniejszej Umowy w zakresie realizacji przedmiotu tj. świadczenia usług hotelarskich w związku z prowadzoną działalnością szkoleniową Zamawiającego. 9. Wykonawca zobowiązuje się, przy przetwarzaniu udostępnionych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień

bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO. 10. Wykonawca zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu udostępnionych danych osobowych. 11. Wykonawca zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały udostępnione dane w celu realizacji niniejszej Umowy. 12. Wykonawca zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy (o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt b RODO) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej Umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich u Wykonawcy, jak i po jego ustaniu. 13. W miarę możliwości Wykonawca pomaga Zamawiającemu w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO. 14. Wykonawca jest zobowiązany do zgłoszenia naruszenia ochrony powierzonych danych osobowych, w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia na adres mailowy iod@kssip.gov.pl, zaś Zamawiający zastrzega sobie możliwość, w sytuacji powzięcia informacji o naruszeniu ochrony danych osobowych, zobowiązania Wykonawcy do natychmiastowego zabezpieczenia informacji wskazujących na naruszenie oraz w porozumieniu z Zamawiającym powzięcia adekwatnych środków zaradczych. 15. Wykonawca udostępnia Zamawiającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO. 16. Wykonawca z tytułu naruszenia postanowień niniejszej Umowy lub powszechnie obowiązujących przepisów prawa dotyczących ochrony danych osobowych ponosi odpowiedzialność, do wysokości roszczeń podmiotów trzecich w tym zakresie, w tym naprawy szkód wyrządzonych poprzez naruszenie danych osobowych oraz zwróci koszty związane z obroną praw - w tym koszty poniesione tytułem ewentualnych kar administracyjnych. Dla uniknięcia jakichkolwiek wątpliwości Strony wskazują, iż Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności w sytuacji, w której doszło do wystąpienia szkody ze względu na fakt przetwarzania danych osobowych zgodnie z wytycznymi/poleceniami Zamawiającego. 17. Wykonawca jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym. 18. Zamawiający może odstąpić od niniejszej Umowy ze skutkiem natychmiastowym, gdy Wykonawca przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą Umową.

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Krajowa Izba Odwoławcza

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: 1. Środki ochrony prawnej przysługują na zasadach przewidzianych w dziale IX ustawy Pzp (art. 505–590). 2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom

wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15) ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 4. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim i wszystkie dokumenty przedstawia się w języku polskim, a jeżeli zostały sporządzone w języku obcym, strona oraz uczestnik postępowania odwoławczego, który się na nie powołuje, przedstawia ich tłumaczenie na język polski. W uzasadnionych przypadkach Krajowa Izba Odwoławcza może żądać przedstawienia tłumaczenia dokumentu na język polski poświadczanego przez tłumacza przysięgłego. 5. Pisma składane w toku postępowania odwoławczego przez strony oraz uczestników postępowania odwoławczego wnoszą się z odpisami dla stron oraz uczestników postępowania odwoławczego, jeżeli pisma te składane są w formie pisemnej. 6. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnoszą się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 7. Terminy oblicza się według przepisów prawa cywilnego i jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy. 8. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy, 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy, 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 9. Odwołanie wnoszą się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 10. Odwołanie wnoszą się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a). 11. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnoszą się w terminie: a) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 12. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 10 i 11 wnoszą się w terminie: a) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 13. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnoszą się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Krajowa Izba Odwoławcza

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury

5.1. Παρτίδα: LOT-0004

Τίτλος: Część 4: Zakopane

Περιγραφή: 1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług hotelarskich (nocleg ze śniadaniem, obiad, kolacja, przerwa kawowa, sala szkoleniowa wraz z obsługą techniczną) na potrzeby organizacji szkoleń przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury w 2026 roku. 2. Opis przedmiotu zamówienia jest szczegółowo określony w załączniku nr 2 do SWZ. 3. Sposób realizacji przedmiotu zamówienia jest szczegółowo określony w projektowanych postanowieniach umowy które stanowią załącznik nr 3 do SWZ. 4. Termin realizacji zamówienia: 10 miesięcy od dnia zawarcia umowy. Szczegółowe terminy realizacji zamówienia dla części 4: Zakopane zostały wskazane w Opisie przedmiotu zamówienia (załącznik nr 2 do SWZ).

Εσωτερικό αναγνωριστικό: Część 4

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 55100000 Υπηρεσίες ξενοδοχείων

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 55300000 Υπηρεσίες εστιατορίου και παροχής φαγητού, 55110000 Υπηρεσίες ξενοδοχειακών καταλυμάτων, 55120000 Υπηρεσίες ξενοδοχείων σε σχέση με συναντήσεις και συνέδρια

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Zakopane

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Nowosądecki (PL218)

Χώρα: Πολωνία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 10 Μήνες

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Cena oferty

Περιγραφή: Punkty w kryterium „cena oferty” zostaną obliczone według następującego wzoru:

[cena z oferty niepodlegającej odrzuceniu z najniższą ceną] : [cena z oferty ocenianej] x 80 pkt

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 80

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Aspekt społeczny i środowiskowy: kawa wykorzystywana przy realizacji usługi (tj. śniadanie, obiad, kolacja, przerwa kawowa) posiadająca etykietę (certyfikat) Fairtrade lub inną równoważną etykietę (certyfikat)

Περιγραφή: Zamawiający, oceniając kryterium, będzie brał pod uwagę zadeklarowanie przez Wykonawcę, do przygotowania wszystkich posiłków (tj. śniadanie, obiad, kolacja, przerwa kawowa), kawy posiadającej etykietę (certyfikat) Fairtrade lub inną etykietę (certyfikat) równoważną, która potwierdza, że drobni producenci/rolnicy otrzymali przynajmniej cenę minimalną zapewniającą im zwrot kosztów produkcji i godziwe wynagrodzenie, wypłacona została im roczna premia Fairtrade lub równoważna premia na projekty rozwojowe wspierające społeczność lokalną, zapewniona jest możliwość udzielania prefinansowania zakupu kawy przez grupę producencką, zapewnione są odpowiednie warunki socjalne zgodnie z Konwencjami Międzynarodowej Organizacji Pracy (ochrona praw kobiet i przeciwstawianie się ich dyskryminacji, zakaz pracy przymusowej i niewykorzystywanie pracy dzieci, wolność zrzeszania się, bezpieczeństwo i ochrona zdrowia) oraz przestrzegane są standardy środowiskowe (producent ocenia swoje oddziaływanie na środowiskowo i tworzy plan jego minimalizacji, stopniowe ograniczanie użycia w rolnictwie środków chemicznych, zakaz stosowania GMO, stopniowe wdrażanie zrównoważonych systemów zagospodarowania odpadów, zapobieganie pożarom lasów). Zamawiający wymaga aby serwowana podczas wszystkich posiłków (śniadanie, obiad, kolacja, przerwa kawowa) kawa spełniała wskazane powyżej wymogi i kryteria społeczne oraz środowiskowe określone w etykiecie Fairtrade lub równoważne. Ocena ofert w powyższym kryterium dokonana zostanie na podstawie informacji zawartych w Formularzu ofertowym. W przypadku zadeklarowania w Formularzu ofertowym zastosowania do przygotowania kawy podczas posiłków posiadającej etykietę (certyfikat) Fairtrade lub inną etykietę (certyfikat) równoważną, potwierdzającą spełnienie przez ten produkt wskazanych powyżej kryteriów, Wykonawca otrzyma odpowiednio 20 pkt.
Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)
Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 20

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: πολωνικά
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://e-propublico.pl/Zamawiajacy/AktualneOgloszenia?zamawiajacyId=d02d3ad5-085f-43bf-b39c-b8dd2427afd5>

Ad hoc διάυλος επικοινωνίας:

Ονομασία: Platforma on-line: ProPublico

URL: <https://e-propublico.pl>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://e-propublico.pl/Zamawiajacy/AktualneOgloszenia?zamawiajacyId=d02d3ad5-085f-43bf-b39c-b8dd2427afd5>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: πολωνικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Απαιτείται προηγμένη ή εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή ή σφραγίδα [όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ 910/2014]

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 23/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 90 Ημέρες

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 23/03/2026 10:05:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Τόπος: Oferty należy składać za pośrednictwem Platformy - kanału elektronicznej komunikacji pod adresem: <https://e-propublico.pl>; strona prowadzonego postępowania <https://e-propublico.pl/Zamawiajacy/AktualneOgloszenia?zamawiajacyId=d02d3ad5-085f-43bf-b39c-b8dd2427afd5>

Πρόσθετες πληροφορίες: Osobami upoważnionymi do obecności podczas otwarcia ofert są wszyscy pracownicy Działu Zamówień Publicznych KSSiP.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:
Όχι

Απαιτείται συμφωνία τήρησης του απορρήτου: ναι

Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη συμφωνία τήρησης του απορρήτου: 1. Strony oświadczają, że dane osobowe udostępnione podczas i w związku z realizacją niniejszej Umowy będą przetwarzane przez Strony zgodnie z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: RODO) w celu realizacji niniejszej Umowy; 2. Strony zobowiązują się do: 1) wzajemnego stosowania zasad poufności dokumentów i informacji uzyskanych od drugiej Strony w związku z wykonywanym przedmiotem Umowy zarówno w trakcie jej trwania jak i po ustaniu stosunku wynikającego z Umowy; 2) zabezpieczania przed kradzieżą, uszkodzeniem i zaginięciem wszelkich otrzymanych dokumentów (w tym na mobilnych nośnikach) związanych z przedmiotem Umowy; 3) niewykorzystywania zebranych informacji prawnie chronionych dla celów innych niż wynikające z realizacji Umowy; 4) niezwłocznego przekazywania drugiej Stronie informacji o wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy informacji prawnie chronionych lub o ich niewłaściwym użyciu. 3. Obowiązek zachowania poufności nie dotyczy informacji lub materiałów: 1) których ujawnienie jest wymagane przez bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa; 2) których ujawnienie następuje na żądanie podmiotu uprawnionego do kontroli, pod warunkiem, że podmiot ten został poinformowany o poufnym charakterze informacji, które są powszechnie znane; 3) które Strona uzyskała lub uzyska od osoby trzeciej, jeżeli przepisy obowiązującego prawa lub zobowiązanie umowne wiążące tę osobę nie zakazują ujawniania przez nią tych informacji i o ile Strona nie zobowiązała się do zachowania poufności; 4) w których posiadanie Strona weszła zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, przed dniem uzyskania takich informacji na podstawie niniejszej Umowy. 4. W wypadku, gdy jedna ze Stron zostanie zobowiązana nakazem sądu bądź organu administracji państwowej do ujawnienia informacji lub materiałów albo konieczność ich ujawnienia będzie wynikała z przepisów prawa, zobowiązuje się niezwłocznie pisemnie powiadomić o tym fakcie drugą Stronę. 5.

Zamawiający oświadcza i gwarantuje, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu RODO w zakresie imion i nazwisk wykładowców i uczestników wydarzeń, którzy wyrazili zgodę na udostępnienie tych danych w ramach platformy szkoleniowej e-KSSiP. 6. Wykonawca oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi RODO. 7. Wykonawca w ramach świadczenia usługi przetwarzał będzie udostępnione dane osobowe zwykłe w zakresie: imię i nazwisko uczestnika szkolenia, wykładowcy, niezbędne do wykonywania usługi na rzecz Zamawiającego. 8. Udostępnione przez Zamawiającego dane osobowe będą przetwarzane przez Wykonawcę wyłącznie w celu realizacji niniejszej Umowy w zakresie realizacji przedmiotu tj. świadczenia usług hotelarskich w związku z prowadzoną działalnością szkoleniową Zamawiającego. 9. Wykonawca zobowiązuje się, przy przetwarzaniu udostępnionych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO. 10. Wykonawca zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu udostępnionych danych osobowych. 11. Wykonawca zobowiązuje się do

nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały udostępnione dane w celu realizacji niniejszej Umowy. 12. Wykonawca zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy (o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt b RODO) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej Umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich u Wykonawcy, jak i po jego ustaniu. 13. W miarę możliwości Wykonawca pomaga Zamawiającemu w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO. 14. Wykonawca jest zobowiązany do zgłoszenia naruszenia ochrony powierzonych danych osobowych, w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia na adres mailowy iod@kssip.gov.pl, zaś Zamawiający zastrzega sobie możliwość, w sytuacji powzięcia informacji o naruszeniu ochrony danych osobowych, zobowiązania Wykonawcy do natychmiastowego zabezpieczenia informacji wskazujących na naruszenie oraz w porozumieniu z Zamawiającym powzięcia adekwatnych środków zaradczych. 15. Wykonawca udostępnia Zamawiającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO. 16. Wykonawca z tytułu naruszenia postanowień niniejszej Umowy lub powszechnie obowiązujących przepisów prawa dotyczących ochrony danych osobowych ponosi odpowiedzialność, do wysokości roszczeń podmiotów trzecich w tym zakresie, w tym naprawy szkód wyrządzonych poprzez naruszenie danych osobowych oraz zwróci koszty związane z obroną praw - w tym koszty poniesione tytułem ewentualnych kar administracyjnych. Dla uniknięcia jakichkolwiek wątpliwości Strony wskazują, iż Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności w sytuacji, w której doszło do wystąpienia szkody ze względu na fakt przetwarzania danych osobowych zgodnie z wytycznymi/poleceniami Zamawiającego. 17. Wykonawca jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym. 18. Zamawiający może odstąpić od niniejszej Umowy ze skutkiem natychmiastowym, gdy Wykonawca przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą Umową.

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Krajowa Izba Odwoławcza

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: 1. Środki ochrony prawnej przysługują na zasadach przewidzianych w dziale IX ustawy Pzp (art. 505–590). 2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15) ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 4. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim i wszystkie dokumenty przedstawia się w języku polskim, a jeżeli zostały sporządzone w języku

obcym, strona oraz uczestnik postępowania odwoławczego, który się na nie powołuje, przedstawia ich tłumaczenie na język polski. W uzasadnionych przypadkach Krajowa Izba Odwoławcza może żądać przedstawienia tłumaczenia dokumentu na język polski poświadczanego przez tłumacza przysięgłego. 5. Pisma składane w toku postępowania odwoławczego przez strony oraz uczestników postępowania odwoławczego wnoszą się z odpisami dla stron oraz uczestników postępowania odwoławczego, jeżeli pisma te składane są w formie pisemnej. 6. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnoszą się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 7. Terminy oblicza się według przepisów prawa cywilnego i jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy. 8. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy, 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy, 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 9. Odwołanie wnoszą się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 10. Odwołanie wnoszą się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a). 11. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnoszą się w terminie: a) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 12. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 10 i 11 wnoszą się w terminie: a) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 13. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnoszą się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Krajowa Izba Odwoławcza

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury
Αριθμός καταχώρισης: NIP:7010027949
Αριθμός καταχώρισης: REGON:140580428
Ταχυδρομική διεύθυνση: ul. Przy Rondzie 5
Πόλη: Kraków
Ταχυδρομικός κώδικας: 31-547
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
Χώρα: Πολωνία
Πρόσωπο επικοινωνίας: Dział Zamówień
Email: zamowienia@kssip.gov.pl
Τηλέφωνο: +4812 617 96 85
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.kssip.gov.pl/>
Τελικό σημείο ανταλλαγής πληροφοριών (URL): <https://e-propublico.pl/>
Προφίλ αγοραστή: <https://epropublico.pl/Zamawiajacy/AktualneOgloszenia?zamawiajacyId=d02d3ad5-085f-43bf-b39cb8dd2427afd5>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής
Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής
Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Krajowa Izba Odwoławcza
Αριθμός καταχώρισης: NIP: 5262239325
Αριθμός καταχώρισης: Regon: 010828091
Ταχυδρομική διεύθυνση: ul. Postępu 17A
Πόλη: Warszawa
Ταχυδρομικός κώδικας: 02-676
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Χώρα: Πολωνία
Email: odwolania@uzp.gov.pl
Τηλέφωνο: +48 22 458 78 01
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>
Τελικό σημείο ανταλλαγής πληροφοριών (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/postepowanie-odwolawcze>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής
Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-0000

Επίσημη ονομασία: Publications Office of the European Union
Αριθμός καταχώρισης: PUBL
Πόλη: Luxembourg
Ταχυδρομικός κώδικας: 2417
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Luxembourg (LU000)
Χώρα: Λουξεμβούργο
Email: ted@publications.europa.eu
Τηλέφωνο: +352 29291
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://op.europa.eu>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 39eb1809-ca26-4629-9636-98ffc775a4bb - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 03/03/2026 10:49:53 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: πολωνικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 150875-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 44/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 04/03/2026